

gala

Cerámicas Gala, S.A.

Ctra. Madrid - Irún. km. 244 - Apartado de Correos, 293 - 09080 BURGOS - ESPAÑA
Telef. 947 474 100 Fax. 947 474 103 E_mail: General@gala.es www.gala.es

All information and dimensions should be considered merely approximate and are subject to modification without notice. This document cancels the former ones.
Toutes les dimensions et Informations sont à titre Indicatif et susceptibles de modifications sans préavis. Ce document anule les précédents.

Las medidas e Información son a título orientativo y susceptibles de modificación sin previo aviso. Este documento anula los anteriores.
As informações e medidas são a título orientativo e susceptíveis de modificações sem aviso prévio. Este documento anula os anteriores.



This Company respects nature, and therefore all our manuals are printed with papers that help to maintain the environment, using only ECF pulp derived from renewable forests.

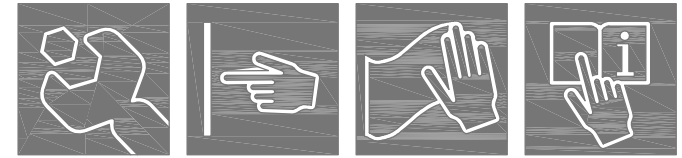
Cette société respecte la nature et c'est donc pour cela que tous nos manuels sont imprimés avec du papier qui aide l'environnement, en utilisant seulement les pâtes ECF provenant de bois renouvelables.

Esta empresa respeta la naturaleza, y por ello todos nuestros manuales están impresos con papeles que ayudan a mantener el medio ambiente, utilizando únicamente pastas ECF procedentes de bosques renovables.

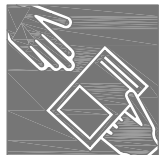
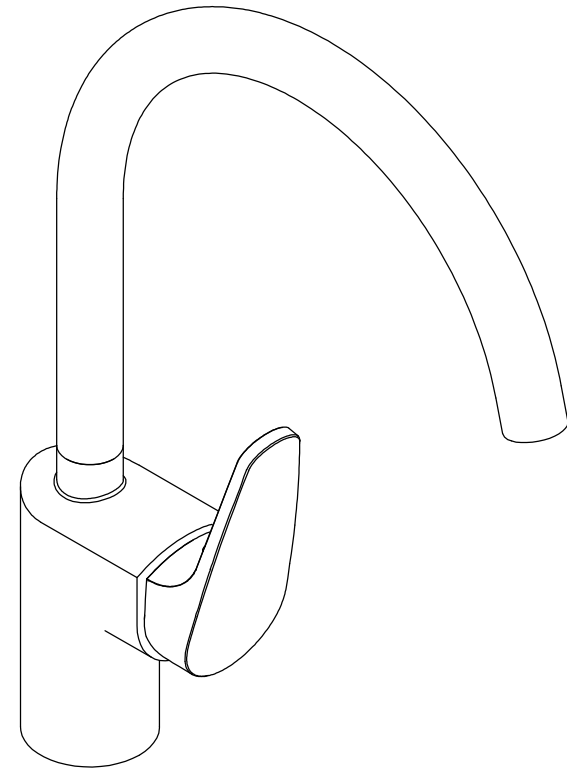
Esta Empresa respeta a natureza, por isso, todos os nossos manuais são impressos com papéis que ajudam a manter o meio ambiente, utilizando pastas ECF provenientes de florestas renováveis.

SCDRW-000066041

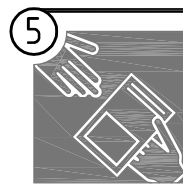
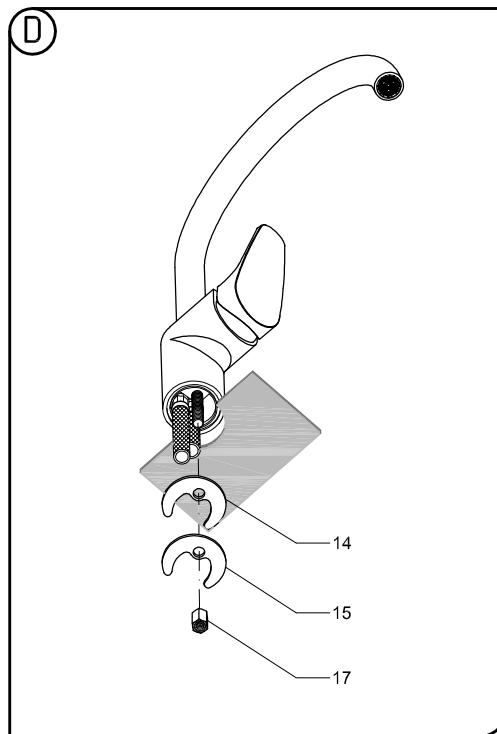
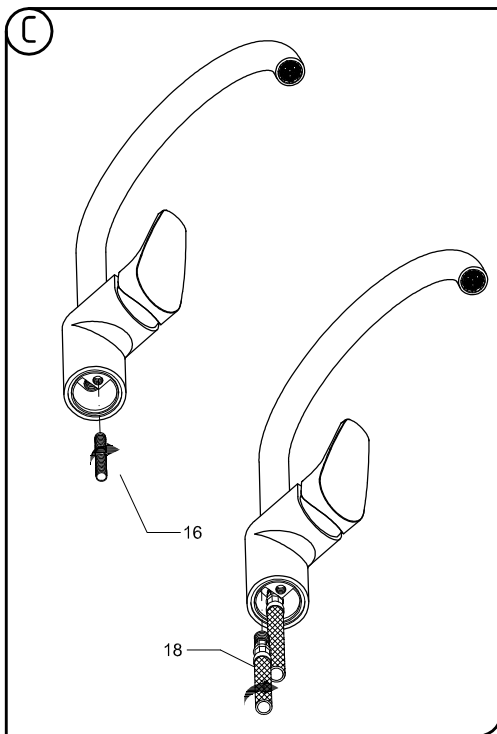
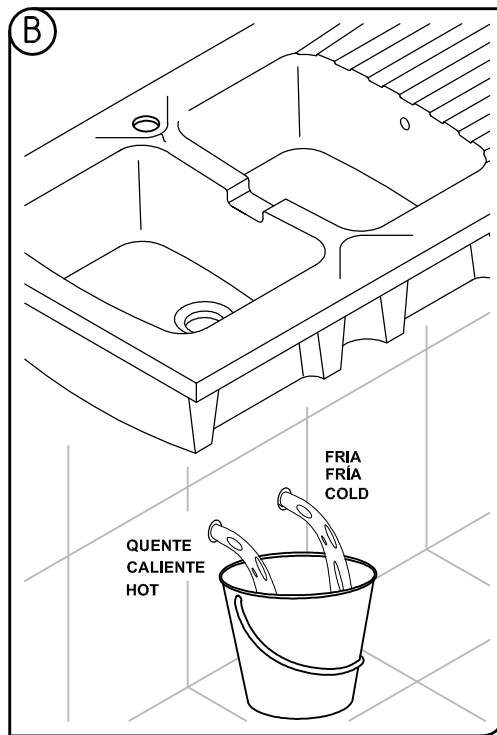
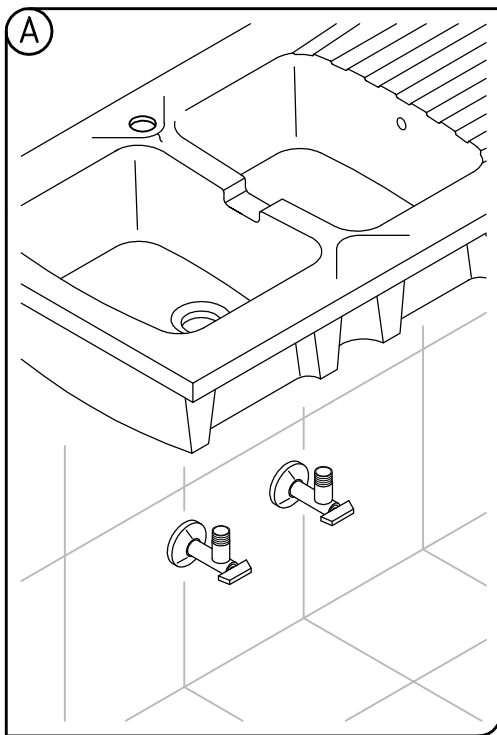
gala



NOA



Instruções de montagem e utilização - Instrucciones de montaje y utilización - Assembly instructions and usage



PT - GARANTIA

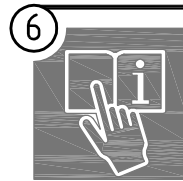
A Empresa garante o bom funcionamento desta torneira durante **5 ANOS**, a partir da sua data de compra, contra qualquer defeito de fabrico, visível ou não, sempre que a sua montagem, uso e manutenção estejam de acordo com as normas de utilização e manuseamento. Qualquer peça defeituosa deverá ser remetida à Empresa, com portes pagos e o comprovativo de compra, para ser analisada. A garantia não inclui custos de mão-de-obra, deslocamentos ou indemnizações.

E - GARANTÍA

La Empresa garantiza el buen funcionamiento de este grifo durante 5 AÑOS, desde la fecha de la compra, contra cualquier defecto de fabricación, visible o no, siempre que su instalación, utilización y mantenimiento cumplan las normas de utilización y manejo. Toda pieza defectuosa deberá enviarse, a portes pagados, a la Empresa donde se examinará. Para su validación, deberá adjuntarse el justificante de pago. La garantía no incluye costes de mano de obra, desplazamientos o indemnizaciones.

EN - WARRANTY

The Company guarantees the correct operation of this fitting for 5 YEARS, from the date of purchase, against any manufacturing defects, visible or not, as long as the assembly, use and service, are in accordance with the handling and use instructions. Any defective fitting must be sent, postage paid, to the Company for examination, together with the proof of purchase to validate the process. The warranty does not cover labour charges, call-out fees or indemnification.



PT - INFORMAÇÃO TÉCNICA

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1) Corpo do manípulo | 14) Junta da flange de fixação |
| 2) Parafuso de fixação do manípulo | 15) Flange de fixação |
| 3) Símbolo de temperatura | 16) Espigão de rosca |
| 4) Tapa-vistas do cartucho | 17) Porca alongada |
| 5) Porca anular | 18) Flexíveis de ligação 3/8 |
| 6) Cartucho | |
| 7) Corpo da torneira | |
| 8) Parafuso de fixação da bica | |
| 9) O-ring | |
| 10) O-ring | |
| 11) Bica da torneira | |
| 12) Perlador / arejador | |
| 13) O-ring | |

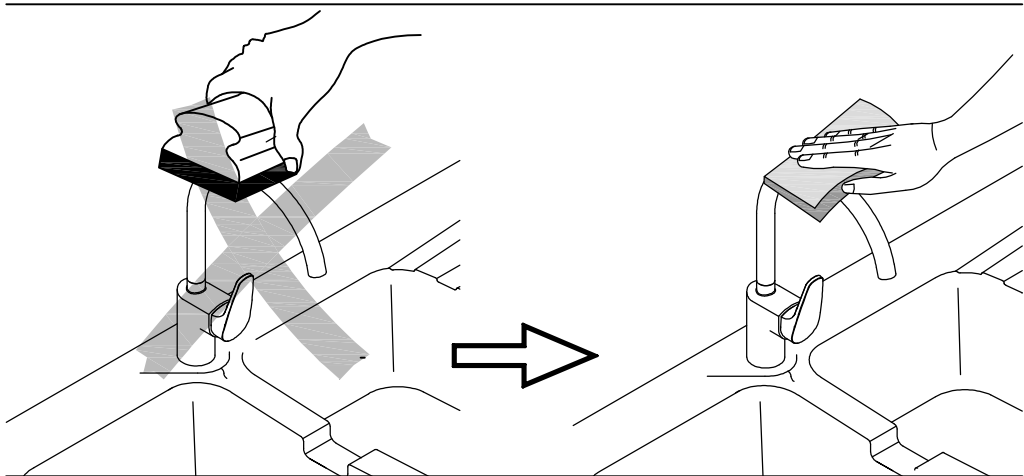
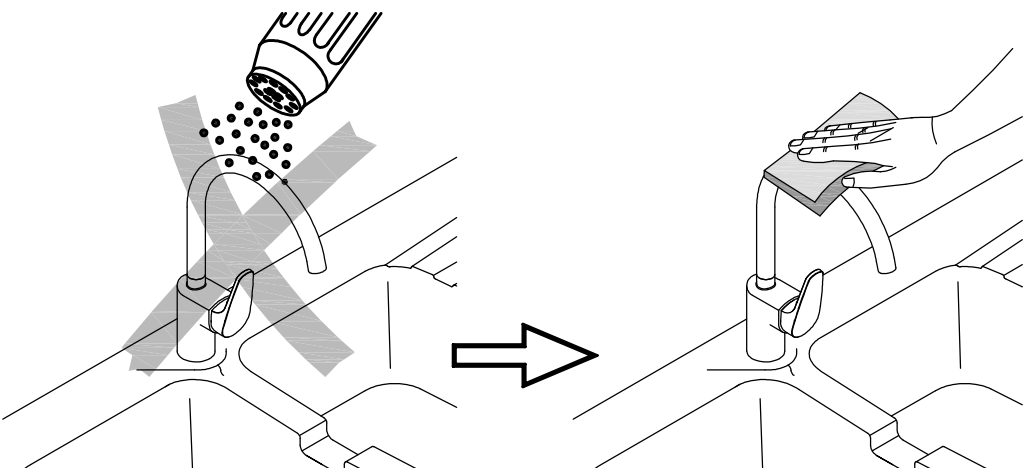
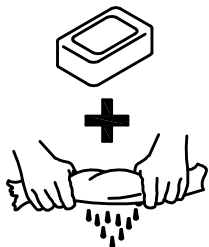
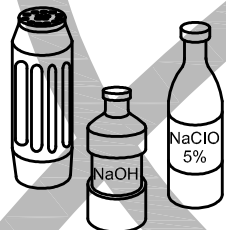
E - INFORMACIÓN TÉCNICA

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1) Cuerpo del manecilla | 14) Junta de la flange de fijación |
| 2) Tornillo de fijación de manipulación | 15) Flange de fijación |
| 3) Índice de temperatura | 16) Guía de rosca |
| 4) Tapa vista del cartucho | 17) Tuerca alargada |
| 5) Tuerca anular | 18) Tubos flexibles de unión 3/8 |
| 6) Cartucho | |
| 7) Cuerpo del grifo | |
| 8) Tornillo de fijación del caño giratorio | |
| 9) O-ring | |
| 10) O-ring | |
| 11) Caño giratorio | |
| 12) Perlador / aireador | |
| 13) O-ring | |

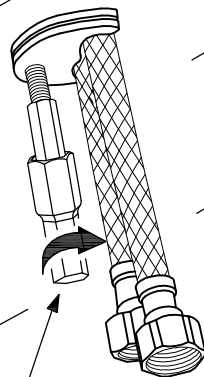
EN - TECHNICAL INFORMATION

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1) Lever body | 14) Clamping collar seal |
| 2) Lever fastening screw | 15) Clamping collar |
| 3) Temperature Symbol | 16) Threaded pin |
| 4) Cartridge cover | 17) Extended fastening nut |
| 5) Ring nut | 18) Connecting supply tubes 3/8 |
| 6) Cartridge | |
| 7) Fitting body | |
| 8) Water turning pipe fastening screw | |
| 9) O-ring | |
| 10) O-ring | |
| 11) Water turning pipe | |
| 12) Perlator / aerator | |
| 13) O-ring | |

4



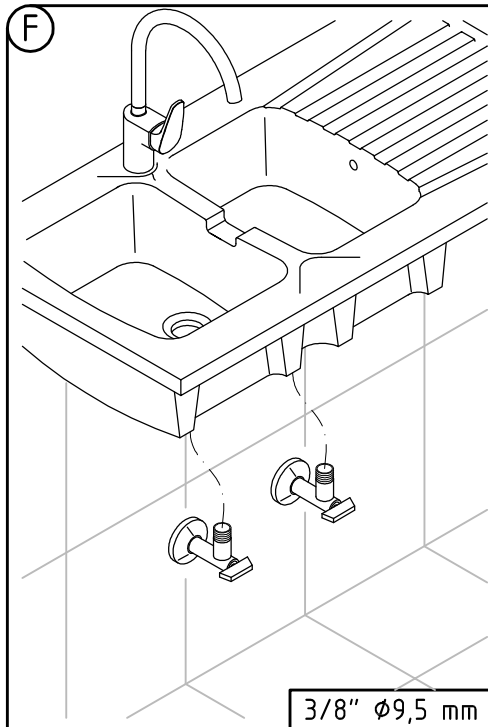
E



17

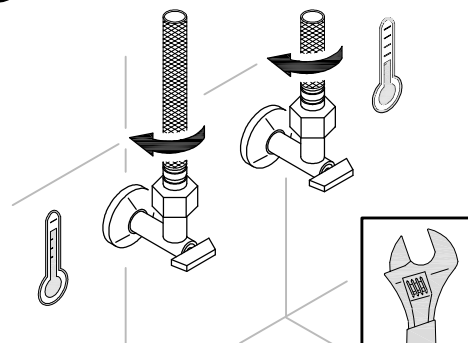


F

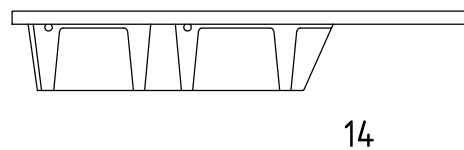
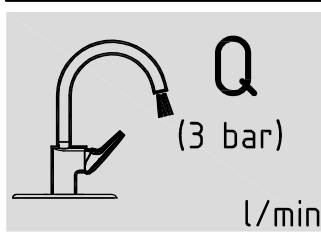
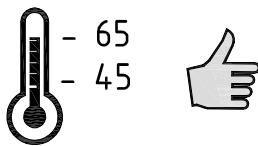
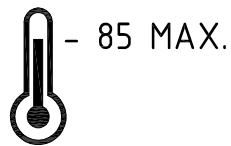
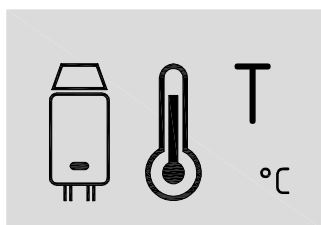
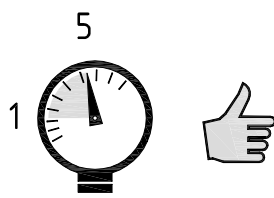
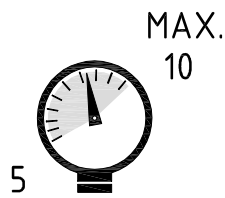
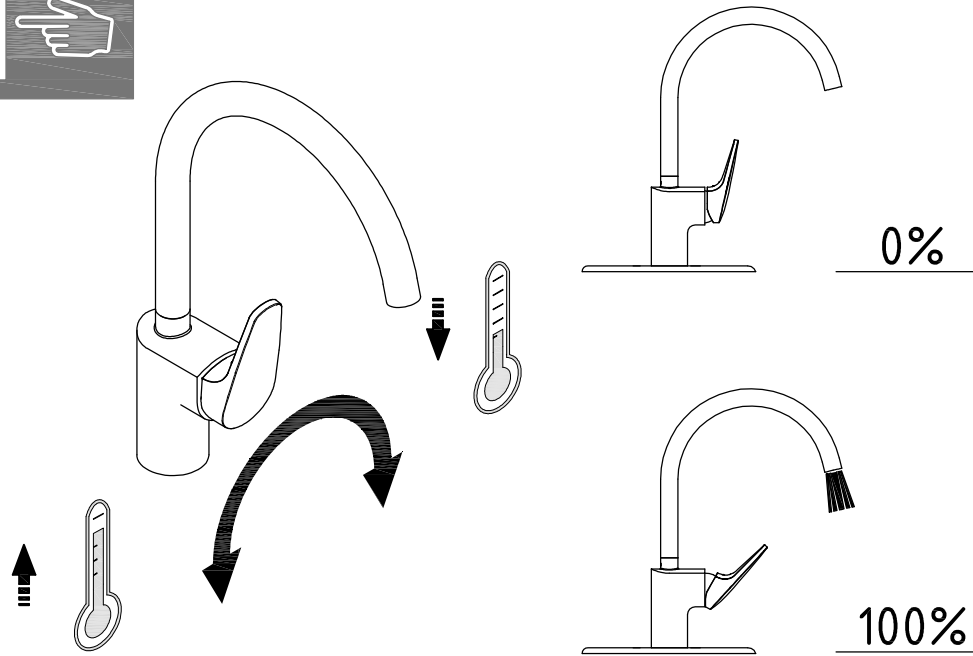
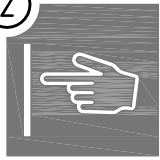


3/8" φ9,5 mm

G



2



3

